

Raupenfertiger

SUPER 800



SUPER 800

Einbaubreiten 0,5 – 3,2 m

Max. Einbaukapazität 250 t/h

Durchfahrtsbreite 1,2 m

Der Kleinfertiger mit dem großen Einsatzspektrum



Der SUPER 800 ist ein äußerst kompakter Kleinfertiger, der sich aufgrund seines Gesamtkonzeptes für eine Vielzahl von Anwendungen hervorragend eignet.

Da der SUPER 800 mit der Einbaubohle AB 200 TV (Tamper und Vibration) ausgestattet ist, leistet er hervorragende Vorverdichtungswerte, die für einen Fertiger in dieser Klasse außergewöhnlich sind.

Der SUPER 800 ist der ideale Kleinfertiger für den Bau von:

- Straßen im innerstädtischen Bereich
- Wirtschafts- und Industrieflächen
- innerbetrieblichen Flächen (Hallen)
- Rad- und Fußgängerwegen
- sowie für Instandsetzungsarbeiten bis hin zur Erneuerung von kleinen Straßen

Das günstige Preis-Leistungs-Verhältnis des SUPER 800 macht ihn auch zum idealen Partner für viele kommunale Betriebe.

SUPER 800

Auf einen Blick



- Spurbreite nur 1,1 m
- Durchfahrtsbreite nur 1,2 m
- Einbaubreiten von 0,5 m bis 3,2 m
- Einbaukapazität bis zu 250 t/h
- Einbaugeschwindigkeit bis 60 m/min
- Besonders leistungsstarker und wirtschaftlicher DEUTZ Dieselmotor mit 45 kW und ECO-Stufe
- Ausziehböhl AB 200 TV mit Tamper und Vibration für hohe Vorverdichtung
- Asymmetrische Bunkerwand

Raupenfertiger SUPER 800



Prädestiniert für den Einsatz in engem Terrain



Erneuerung von Fußgänger- und Radfahrwegen



Wegebau in Parkanlagen, auf Golfplätzen etc.



Einsatz im Garten- und Landschaftsbau



Bau von Plätzen



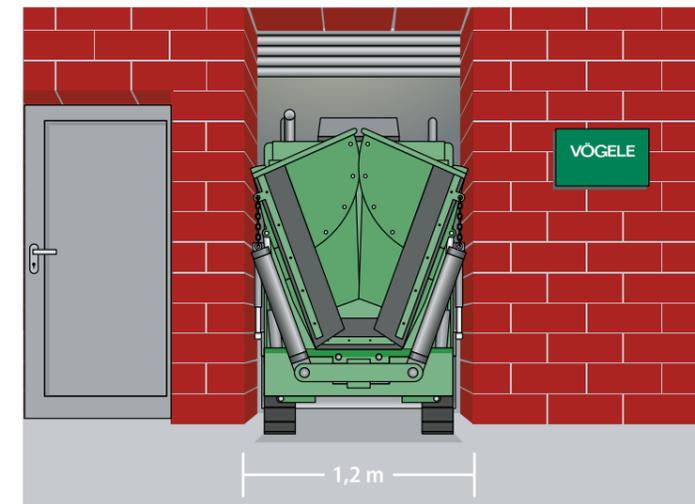
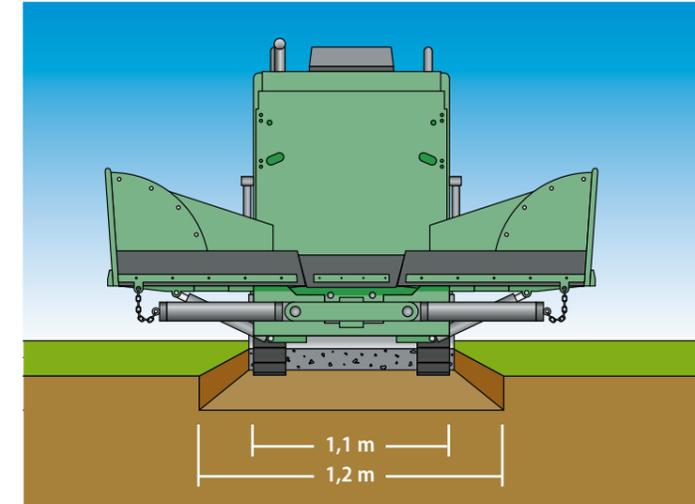
Asphalteinbau zwischen Straßenbahnschienen



Einsatz in Gebäuden

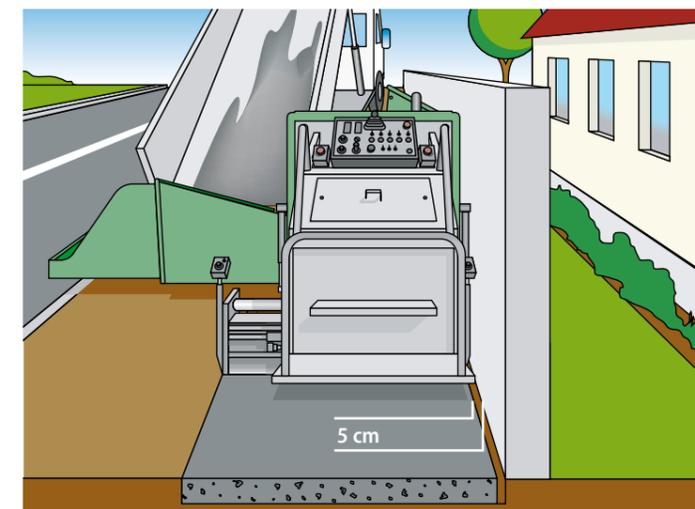
Schlanker Auftritt – optimal für Transport und Einbau

- ▶ Mit einer äußeren Spurbreite von nur 1,1 m eignet sich der Raupenfertiger hervorragend für das Befüllen von Kanalgräben.
- ▶ Kurze Transportlänge von 4,36 m und geringes Gewicht von 6,1 t ermöglichen wirtschaftlichen Transport.
- ▶ Dank der geringen Durchfahrtsbreite von nur 1,2 m ist selbst das Fertigen von Verkehrsflächen in Gebäuden Tiefgaragen unproblematisch. Auch schmale Einfahrten oder Tore stellen kein Hindernis mehr dar.



Bis 5 cm an Begrenzungen heran

- ▶ Das durchdachte Maschinendesign erlaubt das maschinelle Fertigen bis 5 cm an seitliche Begrenzungen.
- ▶ Für das rückwertige Ansetzen an Mauern kann der hintere Tritt an der Bohle hochgeklappt werden, wodurch sich die verbleibende Handarbeit auf ein Minimum reduziert.
- ▶ Die optionale asymmetrische und hydraulisch verstellbare linke Bunkerwand erleichtert die Materialversorgung mit LKWs auch unter beengten Verhältnissen.



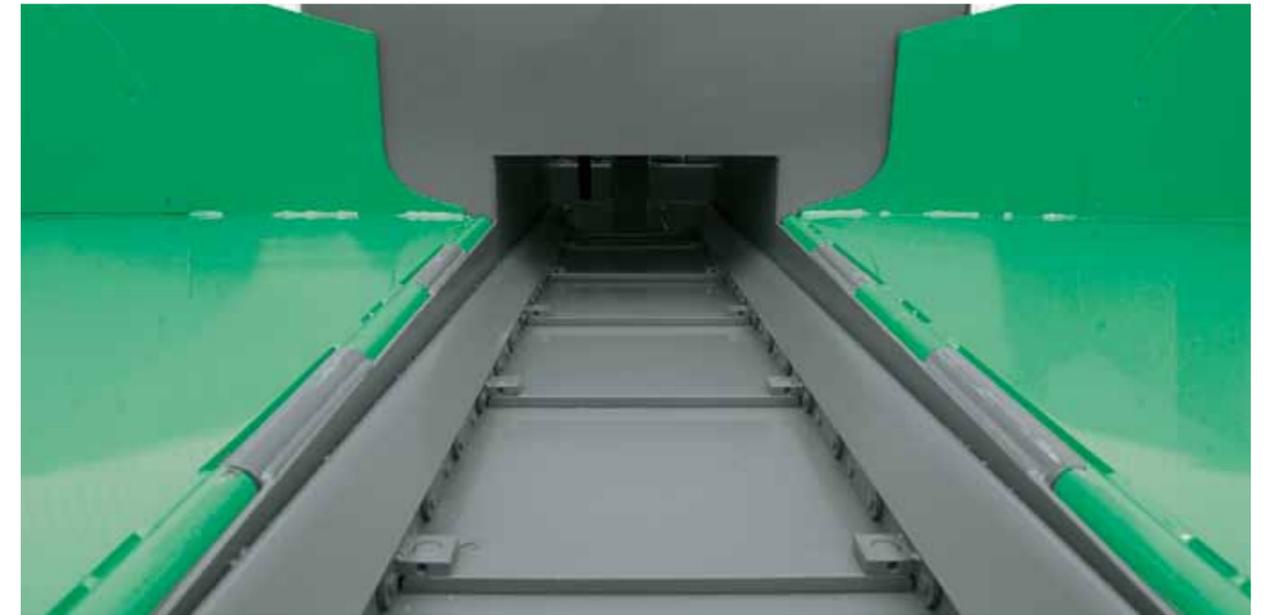
Beschickung leicht gemacht



Die asymmetrische Bunkerwand (Option) erlaubt die Materialbeschickung mittels LKWs unter schwierigsten Baustellenbedingungen.

- ▶ Beschickung auch durch große LKWs möglich.
- ▶ Großvolumiger Aufnahmebehälter mit 5 t Kapazität.
- ▶ Große, pendelnd gelagerte Abdruckrollen.
- ▶ LKW-Abdruckrollen werden mit den Behälterwänden eingeklappt.
- ▶ Beide Seitenwände des Aufnahmebehälters sind nochmals mechanisch abklappbar.
- ▶ Einzel klappbare Seitenwände sowie optionale asymmetrische Bunkerwand (links) ermöglichen die Beschickung durch LKWs auch beim Einsatz unter sehr engen Bedingungen sowie beim Einbau entlang von Mauern.

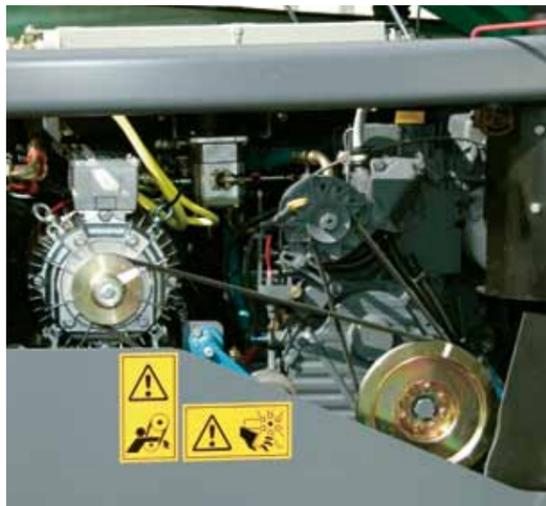
Optimaler Materialfluss



Auch die kleinen VÖGELE Fertiger verfügen über einen hervorragenden Materialtransport, der Entmischung verhindert und für eine gleichmäßige Materialverteilung vor der Bohle sorgt.

- ▶ Anordnung des Kratzerbandantriebs hinten – wie bei den VÖGELE Großfertigern. Der Vorteil: eine optimale Kraftübertragung und somit eine hohe Förderleistung der Kratzerbänder bei geringem Materialverschleiß.
- ▶ Kratzerband reversibel: kein Materialverlust beim Umsetzen.
- ▶ Geregelte Mischgutzufuhr mit permanenter Mengenüberwachung sorgt für optimale Einbaugutvorlage.
- ▶ Groß dimensionierter Materialtunnel für hohen Materialdurchsatz.
- ▶ Homogene Verteilung des Mischguts dank großem Schneckenflügel-Durchmesser von 300 mm.
- ▶ Mittig gelagerte Verteilerschnecken ohne Außenlagerböcke reduzieren das Risiko der Materialentmischung auf ein Minimum.
- ▶ Stufenlose mechanische Schneckenhöhenverstellung um 100 mm.

Antriebskonzept: effizient und traktionsstark



Der kraftvolle und sparsame Antrieb des SUPER 800 ist sehr leise, sodass der Fertiger besonders gut in Citylagen eingesetzt werden kann.

- ▶ Moderner DEUTZ Dieselmotor mit 45 kW Leistung sorgt für optimalen Wirkungsgrad.
- ▶ ECO-Stufe für wirtschaftlichen Fertigereinsatz, dadurch:
 - sparsam im Verbrauch
 - geräuscharm
 - langlebig
- ▶ Hydraulischer Fahrtrieb mit separat gesteuerten Pumpen in geschlossenem Kreislauf ermöglicht ein äußerst feinfühliges Lenken und einfaches Manövrieren des SUPER 800.
- ▶ Hohe Arbeitsgeschwindigkeit von bis zu 60 m/min.
 - Arbeitsgang 1: bis zu 30 m/min
 - Arbeitsgang 2: bis zu 60 m/min
- ▶ Optimiertes Antriebskonzept sorgt für hohe Traktion und perfekten Geradeauslauf.
- ▶ Hydraulischer Lüfterantrieb mit variabler Drehzahl garantiert geringe Schallemissionen.

Bedien- und Wartungskonzept



- ▶ Bedienkonzept: Der gesamte Fertigungsprozess kann vom zentralen Bedienpult aus einfach und bequem gesteuert werden.
- ▶ Für optimale Sicht lässt sich das Bedienpult in Querrichtung verschieben. Außerdem gibt ein hoch angebrachter, zusätzlicher Tritt dem Maschinisten eine exzellente Übersicht über die gesamte Maschine.
- ▶ Leicht verständliche und übersichtliche Anordnung aller Bedienelemente.
- ▶ Optimales Wartungskonzept mit einfachem und übersichtlichem Zugang zu allen Wartungspunkten.
- ▶ Verschleißresistente Bauteile mit langer Lebensdauer.
- ▶ Die besonders einfach zu bedienende Nivellierautomatik NIVELTRONIC® SC (Option) ermöglicht die präzise Überwachung und Steuerung der Einbaubohe für optimale Profildgenauigkeit auch bei schwierigen Untergrundverhältnissen.

Einbaubohle



Die Einbaubohle AB 200 TV ist speziell für den Einsatz mit dem SUPER 800 konzipiert. Die Bohle verfügt über eine Grundbreite von 1,1 m und lässt sich hydraulisch auf eine Breite von 2 m ausfahren.

Die maximale Einbaubreite von 3,2 m lässt sich mit Hilfe starrer Anbauteile erreichen. Das Einsatzspektrum des SUPER 800 mit AB 200 TV reicht somit von Kleinstbaustellen bis zur Sanierung und Erneuerung kleiner Straßen.

- Für Einbaubreiten kleiner der Grundbreite von 1,1 m wurde ein spezielles Verschmälerungssystem entwickelt. Einmal montiert, lässt sich die Einbaubreite mit diesem System stufenlos von 1,1 m bis auf 0,5 m ohne Umbau reduzieren. Da die Einbaubohle auch bei Verwendung dieses Verschmälerungssystems auf dem Belag schwimmt, werden optimale Verdichtungswerte erzielt. Somit lassen sich Kanalgräben schnell und einfach in hoher Qualität verfüllen.
- Mit den Verdichtungsaggregaten Tamper und Vibration erzielt die AB 200 TV hervorragende Vorverdichtungswerte,

die für einen Fertiger in dieser Klasse außergewöhnlich sind. Die Frequenz der Unwuchtvibration ist variabel von 10 Hz bis 50 Hz einstellbar. Der Tamper kann auf eine maximale Umdrehung von 1600 U/min eingestellt werden.

► **Querprofile**

- Mit der AB 200 TV lassen sich positive und negative Dachprofile im Bereich von -2,5 % bis +4,5 % herstellen.
- Die 1,1 m breite Grundbohle ist mit einem durchgehenden Glättblech ausgestattet. Egal, welches Profil eingestellt ist: Das Ergebnis ist eine perfekte Materialoberfläche ohne Mittelnah.

► **Elektrisches Heizsystem**

- VÖGELE verfügt über eine langjährige Erfahrung im Einsatz der Elektroheizung. Selbstverständlich ist auch die AB 200 TV damit ausgerüstet. Das garantiert dem Anwender eine gleichmäßige Wärmeverteilung auf den Glättblechen der Grundbohle sowie den Auszieh- und Anbauteilen – beste Voraussetzungen für das Herstellen einer einheitlichen Deckenoberfläche.

Das SUPER 800 Bohlsystem



AB 200 TV

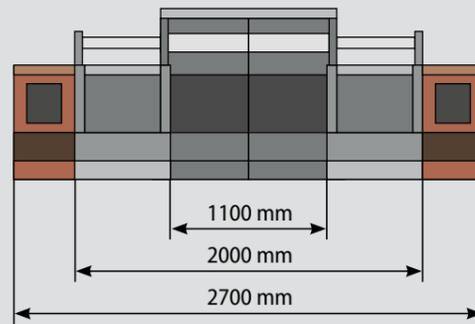
Einbaubreitenspektrum

- Grundbohle von 1,1 m bis 2 m stufenlos verstellbar.
- Mit Verbreiterungsteilen von 35 cm auf bis zu 2,7 m erweiterbar.
- Mit Verbreiterungsteilen von 60 cm auf bis zu 3,2 m erweiterbar.

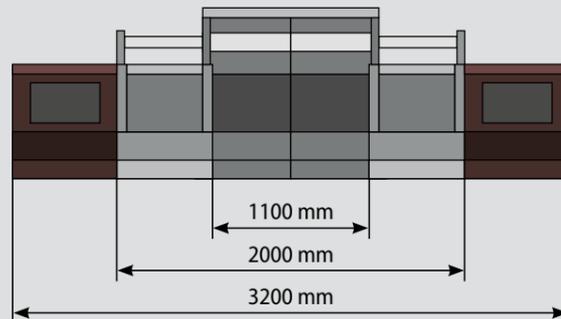
Verdichtungsvarianten

- Tamper und Vibration

AB 200 TV mit 35 cm Verbreiterungsteilen



AB 200 TV mit 60 cm Verbreiterungsteilen



Verschmälerung der Bohle

- Einmal montiert, lässt sich mit dem Verschmälerungssystem die Einbaubreite stufenlos von 1,1 m bis auf 0,5 m verringern. Dies geschieht sehr bequem vom Bedienstand aus – ohne jeglichen Umbau.
- Die Befüllung von Kanalgräben oder auch asymmetrischer Einbauten entlang einer festen Kante können mit dem Verschmälerungssystem spielend leicht realisiert werden, auch bei der Verwendung von Bitumenband.

- Mit dem Verschmälerungssystem schwimmt die Bohle wie beim Einbau ohne Reduzierungen. Dadurch kann die Dicke der Schicht stufenlos über die Nivellierzylinder angepasst und sogar mit der Nivellierautomatik gesteuert werden. Mit der schwimmenden Bohle lassen sich nicht nur exakte Einbauergebnisse, sondern auch erstklassige Vorverdichtungswerte erzielen.

Einbauen ab 0,5 m mit dem Verschmälerungssystem

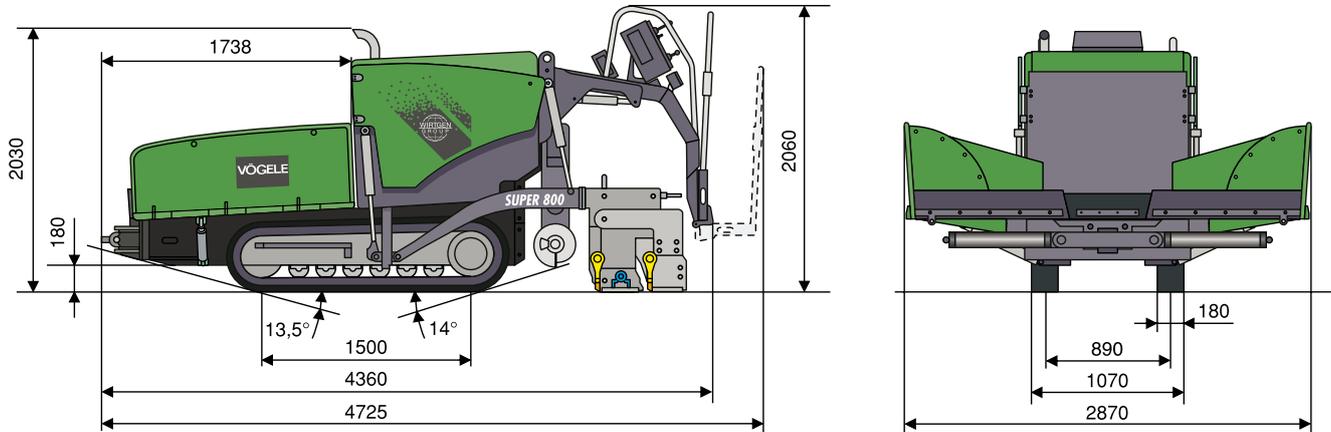


Stufenlos verstellbares Verschmälerungssystem



Optimale Profilgenauigkeit auch bei schwierigen Einbausituationen





Maße in mm

Antrieb

Motor:	flüssigkeitsgekühlter DEUTZ Dieselmotor
Typ:	TCD 2011 L03o
Leistung:	Nennleistung: 45 kW bei 2300 U/min (nach DIN) ECO-Stufe: 38 kW bei 1800 U/min
Kraftstofftank:	75 l
Elektrische Anlage:	24 V

Fahrwerk

Raupen:	mit Gummiplatten
Bodenaufgabe:	1500 mm x 180 mm
Aufhängung:	starr
Spannvorrichtung:	Feder-Spannpaket
Laufrollenschmierung:	lifetime
Fahrantrieb:	hydraulisch, voneinander unabhängige elektronisch gesteuerte Einzelantriebe
Geschwindigkeiten:	- Fahrstufe 1: bis 30 m/min, stufenlos verstellbar - Fahrstufe 2: bis 60 m/min, stufenlos verstellbar
Betriebsbremse:	hydrostatisch
Feststellbremse:	wartungsfreie Federspeicher-Lamellenbremse

Aufnahmebehälter

Bevorratung:	5 t
Breite:	2870 mm
Einschütthöhe:	500 mm (Behälterboden)
LKW-Abdruckrollen:	pendelnd aufgehängt, mit den Behälterwänden hochklappend

Förderaggregate

Kratzförderer:	1, mit wechselbaren Mitnehmerstäben und reversibler Laufrichtung
Antrieb:	hydraulischer Einzelantrieb
Laufgeschwindigkeit:	bis 20 m/min, stufenlos verstellbar (manuell sowie auch automatisch)

Verteilerschnecken:	2, mit reversibler Laufrichtung, fliegend gelagert
Durchmesser:	300 mm
Antrieb:	voneinander unabhängige hydraulische Einzelantriebe
Drehzahl:	bis 60 U/min, stufenlos verstellbar
Höhenlage:	stufenlos um 100 mm verstellbar

Einbaubohe

AB 200:	Grundbreite 1,1 bis 2,0 m Maximalbreite 3,2 m min. Einbaubreiten mit Verschmälungssystem 0,5 bis 1,1 m
---------	--

Verdichtungseinrichtungen:

TV	
Einbaudicke:	bis 20 cm
Heizung:	elektrisch über Heizstäbe
Energieversorgung:	Drehstromgenerator

Maße und Gewichte

Länge:	Zugmaschine und Einbaubohe in Transportstellung: 4,36 m
--------	---

Gewicht:	Fertiger mit Ausziehbohe AB 200 TV bei Einbaubreite bis 2,0 m: 6,1 t
----------	--

Optionales Zubehör

asymmetrische Bunkerwand links, Bohlenverschmälungssystem zur Reduzierung der Einbaubreite auf bis zu 0,5 m, Nivellierautomatik NIVELTRONIC® SC in verschiedenen Ausführungen. Weitere Optionen verfügbar!
--

Legende: T = mit Tamper AB = ausziehbare Bohle
V = mit Vibration

Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

© ErgoPlus, InLine Pave, NIVELTRONIC, NIVELTRONIC Plus, NAVITRONIC, NAVITRONIC Plus, RoadScan und V-TRONIC sind eingetragene Gemeinschaftsmarken der JOSEPH VÖGELE AG, Ludwigshafen. PCC ist eine eingetragene Deutsche Marke der JOSEPH VÖGELE AG, Ludwigshafen. NIVELTRONIC Plus und NAVITRONIC Plus sind beim US Patent- und Markenamt eingetragene Marken der JOSEPH VÖGELE AG, Ludwigshafen. Rechtsverbindliche Ansprüche können aus den Texten und Bildern in dieser Broschüre nicht abgeleitet werden. Technische und konstruktive Änderungen vorbehalten. Auf den Abbildungen werden auch optionale Extras gezeigt.

JOSEPH VÖGELE AG

Joseph-Vögele-Straße 1
67075 Ludwigshafen · Germany
marketing@voegele.info

Telefon: +49 (0)621 8105 0
Telefax: +49 (0)621 8105 461
www.voegele.info

